



EUROPEAN UNION

Erasmus+  
Enriching lives, opening minds.

2021-2027

## Erasmus+ Programme

### Bilateral Inter-Institutional Agreement

#### Key Action 1

#### Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

#### among EU Member States and third countries associated to the Programme

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

#### **Grading systems of the institutions**

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through EGRACONS according to the descriptions in the ECTS users' guide. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

**Validity period of the agreement**

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Timeframe         | Academic Year |
| Start of validity | [2022/2023]   |
| End of validity   | [2028/2029]   |

**A. Information about the higher education institutions**

| Name of the institution<br>(and department, where relevant) | Erasmus code | Contact details <sup>1</sup><br>(email, phone)  | Websites<br>(General / Faculties / Course catalogue)   |
|---|--------------|---|--|
| ISTANBUL ATLAS University                                   | TR ISTANBU67 |   |  |
| Institutional Contact                                       |              | Prof. Dr. <b>Süheyda ATALAY</b><br>Institutional Erasmus Coordinator<br>Istanbul ATLAS University<br>Atlas Vadi Kampüsü<br>Anadolu Cad. No. 40 ,<br>Kağıthane, Istanbul,<br>TURKEY 34408<br><br>E-mail :<br><a href="mailto:erasmus@atlas.edu.tr">erasmus@atlas.edu.tr</a><br><a href="mailto:suheyda.atalay@atlas.edu.tr">suheyda.atalay@atlas.edu.tr</a><br><br>Phone : +90-850-450 34 39<br><br>Fax : +90-212- 761 87 61 | <a href="https://www.atlas.edu.tr/">https://www.atlas.edu.tr/</a><br><br><a href="https://www.atlas.edu.tr/en/">https://www.atlas.edu.tr/en/</a> |

|   |                      |  |  |
|---|----------------------|--|--|
| Academic Contact<br>of ATLAS university |                      | <p><b>Dr. Recep Duranay</b></p> <p>E-mail :<br/><a href="mailto:recep.duranay@atlas.edu.tr">recep.duranay@atlas.edu.tr</a></p> <p>Phone: +905013396748</p>   | <p><a href="https://www.atlas.edu.tr/en/faculty-of-engineering-and-natural-sciences/computer-engineering/">https://www.atlas.edu.tr/en/faculty-of-engineering-and-natural-sciences/computer-engineering/</a></p> |
| SUMY STATE<br>UNIVERSITY (SumDU)        | UA Sumy<br>E10174056 |  |  |
| Institutional Contact                   |                      | <p><b>Dr. Kostyantyn Kyrychenko</b></p> <p>Institutional Erasmus Coordinator, Head of the International Affairs Department, Rector's Assistant for International Relations</p> <p>Sumy State University<br/>2,Rymyskogo-Korsakova St.,<br/>40007 Sumy (Ukraine)</p> <p>E-mail:<br/><a href="mailto:info@dir.sumdu.edu.ua">info@dir.sumdu.edu.ua</a><br/><a href="mailto:academobility@dir.sumdu.edu.ua">academobility@dir.sumdu.edu.ua</a></p> <p>Phone: +38 0542 33 10 81</p> | <p><a href="https://sumdu.edu.ua/int/en/">https://sumdu.edu.ua/int/en/</a></p>   |
| Academic Contact                        |                      | <p><b>Dr. Vira Shendryk</b></p> <p>Head of the Information Technology Department</p> <p>Sumy State University<br/>2,Rymyskogo-Korsakova St.,<br/>40007 Sumy (Ukraine)</p> <p>E-mail:<br/><a href="mailto:v.shendryk@cs.sumdu.edu.ua">v.shendryk@cs.sumdu.edu.ua</a></p> <p>Phone: +38 0542 68 78 63</p>  | <p><a href="https://itp.elit.sumdu.edu.ua/en/">https://itp.elit.sumdu.edu.ua/en/</a></p>   |

**B. Mobility numbers<sup>2</sup> per academic year**

| FROM<br>[Erasmus code of the sending institution] | TO<br>[Erasmus code of the receiving institution] | Subject area code (optional)*<br>[ISCED] | Subject area name (optional)*                 | Field of education - Clarification (optional) | Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] (optional)* | Number of student mobility periods                         |  |   |   |
|---|---|--|---|---|--|--|--|---|---|
|   |   |  |   |   |  | Student Mobility for Studies<br>[total number of students] | Student mobility for Studies<br>[total number of months] | Student Mobility for Traineeships (optional)*<br>[total number of students] | Student Mobility for Traineeships (optional)*<br>[total number of months] |
| TR<br>ISTANBU67                                   | UA<br>Summy<br>E10174056                          | 0613                                     | Computer Engineering and Software Engineering | -   | First  | 10   | 10*4=40  | 5*1=5   | -   |
| UA Sumy<br>E10174056                              | TR<br>ISTANBU67                                   | 0613                                     | Computer Science                              | -   | First  | 10   | 10*4=40  | 5*1=5   | -   |

**Short-term blended mobility option for students**

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

| FROM | TO | Subject area | Subject area name | Number of staff mobility periods |
|------|----|--------------|-------------------|----------------------------------|
|------|----|--------------|-------------------|----------------------------------|

<sup>2</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*:  
<https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf>)

| number of staff      |                             |      |   |   |        |   |        |
|----------------------|-----------------------------|------|---|---|--------|---|--------|
| TR<br>ISTANBU67      | UA<br>Sumy<br>E101740<br>56 | 0613 | Computer<br>Engineering<br>and<br>Software<br>Engineering | 3 | 3*5=15 | 2 | 2*5=10 |
| UA Sumy<br>E10174056 | TR<br>ISTANBU<br>67         | 0613 | Computer<br>Engineering<br>and<br>Software<br>Engineering | 3 | 3*5=15 | 2 | 2*5=10 |

### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

| Receiving institution<br>[Erasmus code] | Optional: Subject area  | Language of instruction 1 | Language of instruction 2 | Recommended language of instruction level <sup>3</sup>          |  |
|---|---|---------------------------|---------------------------|---|--|
|   |   |                           |                           | Student Mobility for Studies<br>[Minimum recommended level: B1] | Staff Mobility for Teaching<br>[Minimum recommended level: B2] |
| TR<br>ISTANBU67                         | Computer Science, Data Science, Artificial Intelligence, Software Engineering, Hardware Engineering | English                   | Turkish                   | B2  | B2   |
| UA Sumy<br>E10174056                    | Computer Science, Data Science, Artificial Intelligence, Software Engineering                       | English                   | Ukrainian                 | B2  | B2   |

<sup>3</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

|                      |                    |  |                                |  |
|----------------------|--------------------|--|--------------------------------|--|
| UA Sumy<br>E10174056 | Motor disabilities | All buildings have barrier-free access | academobility@dir.sumdu.edu.ua |  |
|----------------------|--------------------|--|--------------------------------|--|

## F. Information

### 1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone)  | Website for information   |
|-------------------------------|--|---|
| TR<br>ISTANBU67               | International Relations Office<br><br><a href="mailto:erasmus@atlas.edu.tr">erasmus@atlas.edu.tr</a>                       | <a href="https://www.atlas.edu.tr/en/kampus/">https://www.atlas.edu.tr/en/kampus/</a>   |
| UA Sumy<br>E10174056          | International Affairs Department<br><br><a href="mailto:academobility@dir.sumdu.edu.ua">academobility@dir.sumdu.edu.ua</a> | <a href="https://int.sumdu.edu.ua/en/life-ssu/student-campus/the-hotel.html">https://int.sumdu.edu.ua/en/life-ssu/student-campus/the-hotel.html</a> |

### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone) | Website for information   |
|-------------------------------|-----------------------------------|---|
| TR<br>ISTANBU67               | International Relations Office    | <a href="https://www.atlas.edu.tr/erasmus">https://www.atlas.edu.tr/erasmus</a> |

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
|                      | <a href="mailto:erasmus@atlas.edu.tr">erasmus@atlas.edu.tr</a>  |  |
| UA Sumy<br>E10174056 | International Affairs<br>Department<br><br><a href="mailto:academobility@dir.sumdu.edu.ua">academobility@dir.sumdu.edu.ua</a> | State Migration Service in Sumy<br>region<br><br><a href="https://mfa.gov.ua/en/consular-affairs/entry-and-stay-foreigners-ukraine/visa-information">https://mfa.gov.ua/en/consular-affairs/entry-and-stay-foreigners-ukraine/visa-information</a> |

### **3. Insurance**

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| <b>Institution<br/>[Erasmus code]</b> | <b>Contact details<br/>(email, phone)</b>   | <b>Website for information</b>   |
|---------------------------------------|---|--|
| TR<br>ISTANBU<br>67                   | International Relations Office<br><br><a href="mailto:erasmus@atlas.edu.tr">erasmus@atlas.edu.tr</a>                          | <a href="https://www.atlas.edu.tr/erasmus">https://www.atlas.edu.tr/erasmus</a>  |
| UA Sumy<br>E1017405<br>6              | International Affairs<br>Department<br><br><a href="mailto:academobility@dir.sumdu.edu.ua">academobility@dir.sumdu.edu.ua</a> | Health Insurance is needed for the<br>whole stay in Ukraine<br><br><a href="https://studyinukraine.gov.ua/en/admission-2020-2021/">https://studyinukraine.gov.ua/en/admission-2020-2021/</a> |

### **4. Additional information**

| <b>Receiving institution<br/>[Erasmus code]</b> | <b>Information on recognition process / other useful information:</b> | <b>Contact details<br/>(email, phone)</b>                      | <b>Website for information</b>  |
|---|---|--|---|
| TR<br>ISTANBU67                                 |   | <a href="mailto:erasmus@atlas.edu.tr">erasmus@atlas.edu.tr</a> | <a href="https://www.atlas.edu.tr/erasmus">https://www.atlas.edu.tr/erasmus</a> |

|                      |  |  |   |
|----------------------|--|--|---|
| UA Sumy<br>E10174056 |  | <a href="mailto:academobility@dir.sumdu.edu.ua">academobility@dir.sumdu.edu.ua</a> | <a href="https://int.sumdu.edu.ua/en/international/355-learning-mobility">https://int.sumdu.edu.ua/en/international/355-learning-mobility</a> |
|----------------------|--|--|---|

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

### Termination of the agreement

#### G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

| Institution<br>[Erasmus<br>code] | Name, function  | Date       | Signature <sup>4</sup>   |
|----------------------------------|---|------------|--|
| TR ISTANBU67                     | Prof. Dr. Mustafa KÜÇÜK<br>Rector   | 20/01/2022 |   |
| UA Sumy<br>E10174056             | Dr. Kostyantyn I. Kyrychenko<br>Rector's Assistant for<br>International Relations | 24/01/2022 |  |



<sup>4</sup> Scanned signatures are accepted